Presented by:

SEA OTTER SCANS

Translator/QC: ruggia
Clean/ Typeset:
DanReadsManga

@SeaOtterScans

SeaOtterScans.com

*TL NOTE: THIS CHAPTER WAS PUBLISHED AS A SPECIAL/PROMO CHAPTER ON WEEKLY YOUNG JUMP 2016 ISSUE 20.

TAISHO 11 (1922), MARCH.
The spring river washes down like a soft feather~
Hey kids, all come gather
and sing the river song~
Sing sing, let's all sing, with-
stare....
AH, TAMAHIKO -SAMA. GOOD MORNING.
DO YOU WANT TO WASH YOUR FACE?
...YEAH.

RUB
RUB
SPIES
SPIES
ARGH, I SAID YOU DON'T HAVE TO DO THIS EVERY-DAY
TAMAHIKO -SAMA,
ARE YOU NOT SLEEPING WELL?
YOU ARE GETTING DARK CIRCLES UNDER YOUR EYES
Stare...
- WHO CARES
IT HAS NOTHING TO DO WITH YOU
JUST LEAVE ME ALONE.
PUT.
I...

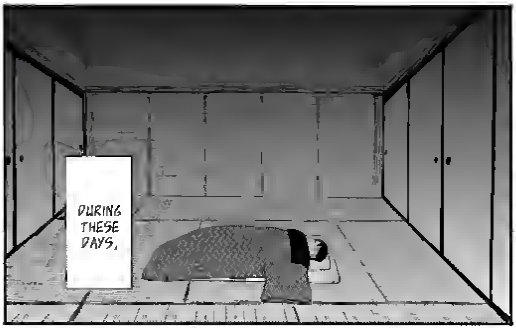
GOT INTO AN ACCIDENT LAST YEAR. AND LOST MY MOTHER, MY RIGHT ARM...
AND THE TRUST OF MY FATHER
I WAS SENT OFF TO A SECLUDED MANSION IN CHIBA,
AND I'VE BEEN SPENDING MY DAYS LIKE A DEAD MAN.
THIS GIRL IS YUZUKI.
SHE IS A GIRL MY FATHER BOUGHT TO TAKE CARE OF ME
SHE IS SUPPOSE TO BECOME MY WIFE

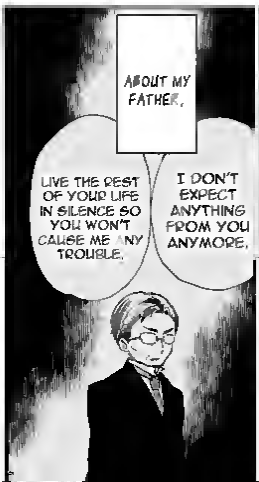
SHE IS CHEERFUL AND INNOCENT,
YUZU WORKS REALLY HARD DAY AND NIGHT.
LIKE A SPRING STORM.
BAAAA~ BAAA~ Hey there forest lamb,
If you run you'll trip on a pebble If you trip, it'll hurt like trouble
SHE COULD'VE FOUND A BETTER PARTNER,
BUT ENDED UP BEING MATCHED WITH A PESSIMIST LIKE ME
IT'S A FITY CIRCUM-STANCE
SHE'S SINGING AGAIN

Daze
Daze
And make you cry baa~
baaa~~~
I KNEW HE WASN'T GETTING ENOUGH SLEEP.
POOR HIM...
Nudge Nudge
TAMA-HIKO -SAMA.
MMM
IF YOU ARE TIRED...
HOW ABOUT YOU TAKE A NAP ON MY LAP?
WHA

TAMA-HIKO -SAMA ...

I DON'T NEED YOUR PITY. LEAVE ME ALONE!!
ARF
I-LIKE I'LL BE ABLE TO SLEEP ON THAT.


DURING THESE DAYS,

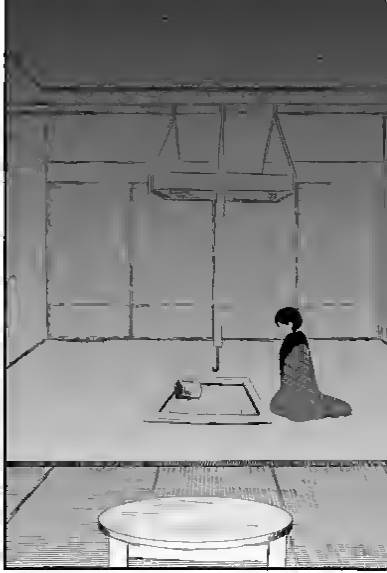

ABOUT MY FATHER,
I DON'T EXPECT ANYTHING FROM YOU ANYMORE.
LIVE THE REST OF YOUR LIFE IN SILENCE SO YOU WON'T CAUSE ME ANY TROUBLE.

ABOUT THE ACCIDENT,
ABOUT MY MOTHER'S DEATH,

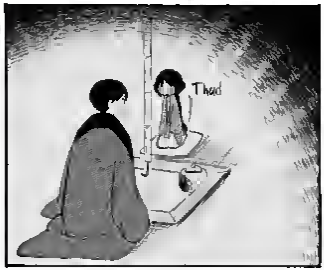
ONCE I LIE DOWN ON MY PILLOW AT NIGHT, MY HEAD CALMS DOWN
AND STARTS PONDERING ABOUT VARIOUS THINGS

THERE IS NOTHING GOOD.
THAT AWAITS ME.
AND ABOUT MY FUTURE
.....
Wiggle
Wiggle
Stomp
Stomp
.....
I CAN'T SLEEP.
Stomp...
Stomp...

Shiver...



Slide
Sttttt


Thud

yuzu ?

Frrshk

Clang

Crack
Crack
Crack
Crack
CAN I JOIN YOU IN THIS LATE-NIGHT GATHERING?
.....
AS YOU WISH.
WHAT IS SHE THINKING?
YAY!
AH, THAT'S RIGHT.

THINK IT'S DONE NOW?
Huff
Puff
Pour~~
HERE, HAVE SOME HOT MILK!! IT'S NICE AND WARM.
Sip
Swirrrrl

.....
Sip...
TOO CLOSE
ISN'T IT FUN STAYING UP LATE AND DRINKING HOT MILK?
AH...
SO WARM...

Smile
Glance
YES, I LOVE IT.
YOU SEEM TO BE ALWAYS SINGING
DO YOU LOVE MUSIC?
....
LET'S SEE.
ME?
DON'T YOU HAVE ANY SONGS THAT YOU LIKE, TAMAHIKO -SAMA?

I CAN'T REMEMBER THE LYRICS,
BUT THE TUNE WAS:
THERE WAS THIS ONE SONG THAT MY MOTHER USED TO SING TO MY SISTER INSTEAD OF A LULLABY
I THINK SHE SAID IT WAS HER FAVORITE SONG
AHH,
Mmm~ mmm mmmm~
...LIKE THAT.
Mmm~ mmm mmm mmm~ Mmm~
Oh the light that shines on moonless sky~ Oh our bright shining star~
Le- t's all lift ourselves up~ Soar-ing through this endless sky~
To- our everlast-ing hope~
To- the shining star of our ho-pe~
You- are the light of our ho-pe~ Our shining star of hope~

*NOTE: SEE LAST PAGE

AH...IT'S FINE IF YOU DON'T WANT TO.
THEN LET'S SING IT TO-GETH-ER!!
HUH?!
SO CLOSE
GAP
NO, BUT I DON'T..
IT'S FINE!!
JUST FOLLOW MY LEAD
Oh the light that shines on moonless sky~
Oh our bright shining star~
GO
UMMM
OH-THE LIGHT THAT SHINES ON MOON-LESS SKY-
OH-OUR BRIGHT SHINING STAR~
!
OH .

Oh~ the light that shines on moonless sky~ Oh~ the fine sparkling light~
Like~ the endless mil-ky-way~ Flo-wing steady through the night~
As~ you watch over me~ With your eyes of love~

Let's all get on board~ Onboard the ship of eternity~
YOU ARE REALLY GOOD TAMAHIKO -SAMA
.....REALLY?
YES
THEN ONE MORE TIME
WHA...
Zzzz
Zzzz
MA MA MA
HUH
...IT'S... MORN-ING?
OH MY, WHEN DID I FALL ASLEEP?
TAMA-HIKO -SAMA...
CLING
WOA AAH

THAT WAS FUN.
WE CAN DO IT AGAIN WHENEVER YOU HAVE TROUBLE SLEEPING.
TOO CLOSE
Bu-dump...

Bu-dump
Bu-dump
YUZU IS LIKE THE SPRING STORM.
Pat
Pat
Pat
Pat
YOU ARE LOOKING A LOT BETTER NOW
THANK GOOD NESS

OKAY, TIME TO COOK BREAK-FAST!
OH- THE LIGHT THAT SHINES ON MOON-LESS SKY~
AGAINST HER, MY WORRIES ARE LIKE A PILE OF DUST FACING THE WIND;
Swoosh
IT VANISHES LIKE A SPRING NIGHT DREAM.
VOLUME 2 OMAKE CHAPTER (END)

TODAY, YUZU NEE-SAMA TAUGHT ME HOW TO MAKE COOKIES.
OKAY
MIX THEM CAREFULLY
TAISHO 11 (1922), SUMMER.
I AM CURRENTLY RESIDING IN MY BROTHER'S HOUSE

IDEAL
IT'S DONE~
...BUT IT LOOKS WEIRD..
IT'S A WESTERN COOKIE CALLED ARMOND MACARON

HUH?
THERE IS NO WAY~
MUNCH
IT TASTES NICE, AND IT'S GOT A GREAT TEXTURE
IT'S GOOD.
LET'S SEE.
HOW'S THE TASTE?
.....!!
IT'S GOOD~

HOW ABOUT YOU GIVE SOME TO TAMAHIKO -SAMA?
I'LL GO MAKE SOME TEA
W-WHY WOULD I GIVE ANYTHING TO... HUH?!
I CAN'T GIVE NII-SAMA SOMETHING THIS UGLY...
BUT, THEY TURNED OUT TASTING SO WELL
NII -SAMA
STARE...
T-THESE ARE..
SOME COOKIES I JUST BAKED...
ALMOND MACARON...
Nervous
Nervous
IT-
IT WAS MY FIRST TIME,
SO IT LOOKS UGLY, BUT...
SHIVER
SHIVER

AH....
IT'S GOOD!!
Crack
Bu-kimp
Bu-kimp
MACARON WAS IT? I NEVER TRIED IT BEFORE, BUT IT'S GOOD.
IT'S NICE AND SOFT
Nyaaa
NICELY DONE, TAMAKO.
DID YUZU TEACH YOU?

OHH
TAMAKO IS BLUSHING...
I-
I'M NOT!
WHY WOULD I BE BLUSHING IN FRONT OF ONE-SAMA
THE TEA IS READY~
I THINK I LIKE BAKING
ぽあぽあ

THE END

JUMP COMICS SQ.
大正処女御伽話
タイショウトメおとぎばなし
2
SANA KIRIOKA
SANA KIRIOKA
JUMP COMICS SQ.
Sana Kirioka
THANKS TO THE SUPPORT, WE'RE IN VOLUME 2! PLEASE ENJOY IT DURING YOUR SNACK BREAKS!
THIS VOLUME CONTAINS CHAPTERS PUBLISHED IN JUMP SQ 2016 JAN MAY ISSUE, AND WEEKLY YOUNG JUMP 2016 ISSUE 20
TRANSLATOR NOTE:
HOSHINOYO (星の夜)
= "STARRY SKIES"
JAPANESE RENDITION OF THE HYMN "WHAT A FRIEND WE HAVE IN JESUS", WITH LYRICS BY SUGITANI DAISUI
CHECKOUT THE SONG HERE
HTTPS://GOO.GL/GHECDZ
THERE ARE ALREADY SOME TAISHO FANS IN THE COMMENTS :P